OPERATING INSTRUCTIONS AND OWNER'S MANUAL

MR. HEATER

MH55FAV, MH85FAV MH125FAV

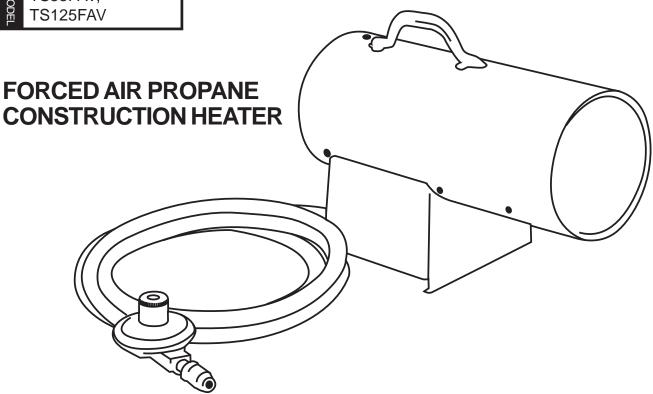
READ INSTRUCTIONS CAREFULLY: Read and follow all instructions. Place instructions in a safe place for future reference. Do not allow anyone who has not read these instructions to assemble, light, adjust or operate the heater.

HEATSTAR

HS55FAV, HS85FAV HS125FAV

BUDDY-PRO





- WARNING: If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.
- -Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.
- -WHATTO DO IF YOU SMELL GAS
 - Do not try to light appliance.
 - Extinguish any open flame.
 - Shut off gas to appliance.
- Service must be performed by a qualified service agency.

This is an unvented gas-fired portable heater. It uses air (oxygen) from the area in which it is used. Adequate combustion and ventilation air must be provided. Refer to page 3.

⚠ WARNING: YOUR SAFETY IS IMPORTANT
TO YOU AND TO OTHERS, SO PLEASE READ
THESE INSTRUCTIONS BEFORE YOU OPERATE
THIS HEATER.

GENERAL HAZARD WARNING:

- AND INSTRUCTIONS PROVIDED WITH THIS AND INSTRUCTIONS PROVIDED WITH THIS HEATER, CAN RESULT IN DEATH, SERIOUS BODILY INJURY AND PROPERTY LOSS OR DAMAGE FROM HAZARDS OF FIRE, EXPLOSION, BURN, ASPHYXIATION, CARBON MONOXIDE POISONING, AND/OR ELECTRICAL SHOCK.
- ① ONLY PERSONS WHO CAN UNDERSTAND AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS SHOULD USE OR SERVICE THIS HEATER.
- ♠ IF YOU NEED ASSISTANCE OR HEATER INFOR-MATION SUCH AS AN INSTRUCTIONS MANUAL, LABELS, ETC. CONTACT THE MANUFACTURER.

⚠ WARNING: NOT FOR HOME OR RECREATIONAL VEHICLE USE

WARNING: FIRE, BURN, INHALATION, AND EXPLOSION HAZARD. KEEP SOLID COMBUSTIBLES, SUCH AS BUILDING MATERIALS, PAPER OR CARDBOARD, A SAFE DISTANCE AWAY FROM THE HEATER AS RECOMMENDED BY THE INSTRUCTIONS NEVER USE THE HEATER IN SPACES WHICH DO OR MAY CONTAIN VOLATILE OR AIRBORNE COMBUSTIBLES, OR PRODUCTS SUCH AS GASOLINE, SOLVENTS, PAINT THINNER, DUST PARTICLES OR UNKNOWN CHEMICALS.

The State of California requires the following warning:

⚠ WARNING: COMBUSTION BY-PRODUCTS PRODUCED WHEN USING THIS PRODUCT CONTAIN CARBON MONOXIDE, A CHEMICAL KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS (OR OTHER REPRODUCTIVE HARM).

CONTENTS

HEATER SPECIFICATIONS	2
WARNINGS	2
OPERATING PRECAUTIONS	3
SAFETY PRECAUTIONS	4
ODOR FADE WARNING	5
OPERATING INSTRUCTIONS	6
SERVICING	6
SIZE AND CAPACITY OF PROPANE CYLINDERS REQUIRED	7
WIRING DIAGRAMS	8
55FAV PARTS	9
85FAV PARTS	9
125FAV PARTS	9
WARRANTY	12

SPECIFICATIONS

Type of Gas: For use with Propane Only
Gas Supply Pressure to regulator Max.: Bottle Pressure . to regulator Min.: 5 psig (34.5 kPa)
regulator out 28" W.C. (6.97 kPa)
Electrical Input: 115V, 60 Hz, 1Ø, 3a Min. Operating Voltage: 100V
Ignition: Direct Spark
Primary Flame Control: Thermocouple Operated Gas Valve
High Temperature Control: 240°F (116°C)
Min. Ambient Temp. Rating 0°F (-17.8°C)

SPECIFICATIONS

Model:	55FAV	. 85FAV	125FAV
Rating:	30,000-55,000	. 50,000 - 85,000	75,000 - 125,000
· ·	Btu/Hr	Btu/hr	Btu/hr
	(8.8-16.1 kW)	(14.6 – 25.0 kW)	(21.9 – 36.6 kW)
Fuel Consumption:	1.4-2.5 #/hr	. 2.3 – 3.9 #/hr	3.5 – 5.8 #/hr
	(.64-1.1 kg/hr)	(1.04 – 1.77 kg/hr)	(1.59 - 2.63 kg/hr)
Fuel Orifice Port No.:	18	. 18	18
Fuel Orifice Port Size:	0.0196"	. 0.0240"	0.0295"
	(0.50mm)	(0.6024mm)	(0.75mm)
Heated Air Output:	300 cfm	. 350 cfm	350 cfm
•	(8.49 cmm)	(9.91 cmm)	(9.91 cmm)
Average Air Temp. Rise:	200°F (111°C)	. 200°F (111°C)	400°F (232°C)
	, ,	,	, ,

OPERATING PRECAUTIONS

This is a propane, direct-fired, forced air heater. It's intended use is primarily temporary heating of buildings under construction, alteration or repair.

Propane is heavier than air. If propane leaks from a connection or fitting, it sinks to the floor, collecting there with the surrounding air, forming a potentially explosive mixture. Obviously, propane leaks should be avoided, so set up the propane supply with utmost care. Read enclosed Odor Fade and Propane Sheet for additional information about detecting propane leaks. Leak check new connections or reconnections with a soap and water solution and follow all connection instructions herein. Also, ask your propane dealer for advice on the propane application and supply installation and ask him to check it if there are any questions.

This heater was designed and certified for use as a construction heater in accordance with ANSI Standard Z83.7/CGA 2.14-2000. Check with your local fire safety authority if you have any questions about your applications. Other standards govern the use of fuel gases and heat producting products in specific applications. Your local authority can advise you about these.

Direct-Fired means that all of the combustion products enter the heated space. Even though this heater operates very close to 100 percent combustion efficiency, it still produces small amounts of carbon monoxide. Carbon monoxide (called CO) is toxic. We can tolerate small amounts but not a lot. CO can build up in a heated space and failure to provide adequate ventilation could result in death. The symptoms of inadequate ventilation are:

- headache
- dizziness
- · burning eyes and nose
- nausea
- · dry mouth or sore throat

So, be sure to follow advice about ventilation in these operating instructions.

Forced Air means that a blower or fan pushes the air through the heater. Proper combustion depends upon this air flow; therefore, the heater must not be revised, modified or operated with parts removed or missing. Likewise, safety systems must not be circumvented or modified in order to operate the heater.

When the heater is to be operated in the presence of other people the user is responsible for properly acquainting those present with the safety precautions and instructions, and of the hazards involved.

SAFETY PRECAUTIONS

- Check the heater thoroughly for damage. DO NOT operate a damaged heater.
- 2. DO NOT modify the heater or operate a heater which has been modified from its original condition.
- 3. Use only propane gas.
- Use only VAPOR WITHDRAWAL propane supply. If there
 is any question about vapor withdrawal, ask your
 propane dealer.
- Mount the propane cylinders vertically (shutoff valve up).
 Secure them from falling or being knocked over and protect them from damage.
- Locate propane containers at least (USA) 7 ft. (2.13m), (Canada) 10 ft. (3m) from the heater and do not direct exhaust toward containers.
- 7. IMPORTANT Use only the hose and regulator assembly provided with the heater. Match the color stripe on the hangtag attached to the hose assembly with the color on the label located near the propane inlet fitting on the heater. Inspect hose assembly before each use of the heater. If there is excessive abrasion or wear, or hose is cut, replace with hose assembly listed on parts list before using heater.
- For indoor use only. Area must be well ventilated. Figure 1. (also see "Operating Precautions").
- If at any time gas odor is detected, IMMEDIATELY DISCONTINUE operation until the source of gas has been located and corrected. Read enclosed Odor fade and Propane Sheet for additional information about detecting propane leaks
- Install the heater such that is is not directly exposed to water spray, rain and/or dripping water.
- Maintain minimum clearance from normal combustible material (like paper). Figure 2.
- 12. Due to the high surface and exhaust temperatures, adults and children must observe clearances to avoid burns or clothing ignition.
- 13. Operate only on a stable, level surface.
- 14. Do not use with ductwork. Do not restrict inlet or exit.
- Use only the electrical power specified. The electrical connection and grounding must comply with National Electrical Code - ANSI/NFPA70 (USA) and CSA C22.1 Canadian Electrical Code, Part 1 (Canada).
- Use only a properly grounded 3-prong receptacle or extension cord.
- 17. Do not move, handle or service while hot or burning.
- 18. Do not adjust the heater combustion tube elevation while heater is running or hot. Adjustments to elevation should only be made after the heater has cooled to touch.
- 19. Use only in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the Standard for the Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases ANSI/NFPA 58 and CSA B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code.

Figure 1

VENTILATION: Minimum openings required						
Heater	Opening near floor	Opening near ceiling				
Forced air (55)	. 1 ft ²	. 1 ft²				
Forced air (85, 125)	. 2 ft ²	. 2 ft²				

Figure 2

due to wind action.

S					
MINIMUM CLEARANCE: From normal combustible material					
Clearance	55, 85, 125 Forced Air				
From floor	0 ft				
From outlet	6 ft				
From sides	2 ft				
From top	3 ft				
Locate 10 ft. from canvas or plastic tar coverings and secure them to prevent					

ODOR FADE WARNING

WARNING

(1) Asphyxiation Hazard

- Do not use this heater for heating human living quarters.
- Do not use in unventilated areas.
- The flow of combustion and ventilation air must not be obstructed.
- Proper ventilation air must be provided to support the combustion air requirements of the heater being used.
- Refer to the specification section of the heater's manual, heater dataplate, or contact the factory to determine combustion air ventilation requirements of the heater.
- Lack of proper ventilation air will lead to improper combustion.
- Improper combustion can lead to carbon monoxide poisoning leading to serious injury or death. Symptom of carbon monoxide poisoning can include headaches, dizziness and difficulty in breathing.

FUEL GAS ODOR

LP gas and natural gas have man-made odorants added specifically for detection of fuel gas leaks. If a gas leak occurs you should be able to smell the fuel gas. Since Propane (LP) is heavier than air you should smell for the gas odor low to the floor. ANY GAS ODOR IS YOUR SIGNAL TO GO INTO IMMEDIATE ACTION!

- Do not take any action that could ignite the fuel gas. Do not operate any electrical switches. Do not pull any power supply or extension cords. Do not light matches or any other source of flame. Do not use your telephone.
- Get everyone out of the building and away from the area immediately.
- Close all propane (LP) gas tank or cylinder fuel supply valves, or the main fuel supply valve located at the meter if you use natural gas.
- Propane (LP) gas is heavier than air and may settle in low areas. When you have reason to suspect a propane leak, keep out of all low areas.
- Use your neighbor's phone and call your fuel gas supplier and your fire department. Do not re-enter the building or area.
- Stay out of the building and away from the area until declared safe by the firefighters and your fuel gas supplier.
- FINALLY, let the fuel gas service person and the firefighters check for escaped gas. Have them air out the building and area before you return. Properly trained service people must repair any leaks, check for further leakages, and then relight the appliance for you.

ODOR FADING - NO ODOR DETECTED

- Some people cannot smell well. Some people cannot smell the odor of the man-made chemical added to propane (LP) or natural gas. You must determine if you can smell the odorant in these fuel gases.
- Learn to recognize the odor of propane (LP) gas and natural gas. Local propane (LP) gas dealers will be more than happy to give you a scratch and sniff pamphlet. Use it to become familiar with the fuel gas odor.
- Smoking can decrease your ability to smell. Being around an odor for a period of time can affect your sensitivity to that particular odor. Odors present in animal confinement buildings can mask fuel gas odor.
- The odorant in propane (LP) gas and natural gas is colorless and the intensity of its odor can fade under some circumstances.
- If there is an underground leak, the movement of gas through the soil can filter the odorant.
- Propane (LP) gas odor may differ in intensity at different levels. Since Propane (LP) gas is heavier than air, there may be more odor at lower levels.
- Always be sensitive to the slightest gas odor. If you
 continue to detect any gas odor, no matter how small,
 treat it as a serious leak. Immediately go into action as
 discussed previously.

ATTENTION - CRITICAL POINTS TO REMEMBER!

- Propane (LP) gas has a distinctive odor. Learn to recognize these odors. (Reference Fuel Gas Odor and Odor Fading sections above.
- Even If you are not property trained in the service and repair of the heater, ALWAYS be consciously aware of the odors of propane (LP) gas and natural gas.
- If you have not been properly trained in repair and service of propane (LP) gas then do not attempt to light heater, perform service or repairs, or make any adjustments to the heater on the propane (LP) gas fuel system.
- A periodic sniff test around the heater or at the heater's joints; i.e. hose, connections, etc., is a good safety practice under any conditions. If you smell even a small amount of gas, CONTACTYOUR FUEL GASSUPPLIER IMMEDIATELY. DONOTWAIT!

OPERATING INSTRUCTIONS

PREPARING FOR OPERATION

- Check the heater for possible shipping damage. If any is found, immediately notify the factory.
- 2. Follow all of the "Precautions".
- Connect the POL fitting of hose and regulator assembly to the propane cylinder by rotating the POL nut counterclockwise into the propane cylinder's valve outlet and securely tighten with a wrench.
- Connect the hose to the heater by rotating the hose fitting clockwise
- 5. Securely tighten all gas connections.
- Open the cylinder's gas valve and check all gas connections with a soap and water solution. DO NOT USE A FLAME.
- Connect power cord to well-grounded 115V, 60 Hz, 1Ø source of power.
- 8. When using an extension cord, make certain that it is a 3-wire (grounded) cord of proper wire size.

START

- Before heater ignition, always allow heater fan (blower) to run for 20 seconds to purge fuel.
- 2. Slowly open the main valve at propane cylinder.
- 3. Depress the fuel valve button to light the 55FAV, 85FAV and 125FAV models.
- After the heater lights, keep the gas valve button depressed for 15 seconds then release and the heater will continue to operate.
- 5. Adjust burn rate by setting control knob to desired level.

STOP

- 1. Securely close valve on the propane cylinder.
- Continue to operate heater until all fuel in the hose has burned.
- Unplug the power cord.

RESTART AFTER SAFETY SHUTDOWN

- 1. Securely close valve at propane cylinder. Unplug heater.
- 2. Wait 5 minutes.
- 3. Restart following "Start" procedure.

MAINTENANCE AND STORAGE

- The heater should be inspected before each use, and at least annually by a qualified person.
- Before each use, check the soft "O" ring seat at the bullnose of the POL fitting. If the "O" ring is cut, scuffed, or otherwise damaged, replace it with part number 73786.
- Turn off the gas at the LP-gas supply cylinder(s) when the heater is not in use.
- When the heater is to be stored indoors, the connection between the LP-gas supply cylinder(s) and the heater must be disconnected and the cylinder(s) removed from the heater and stored out of doors and in accordance with Chapter 5 of the standard for Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases ANSI/NFPA 58 and CSA B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code.

SERVICING

A hazardous condition may result if a heater is used that has been modified or is not functioning properly. When the heater is working properly:

- The flame is contained within the heater.
- The flame is essentially blue with perhaps some yellow tipping.
- There is no strong disagreeable odor, eye burning or other physical discomfort.
- There is no smoke or soot internal or external to the heater.
- There are no unplanned or unexplained shut downs of the heater.

The parts lists and wiring diagram show the heater as it was constructed. Do not use a heater which is different from that shown. In this regard, use only the hose, regulator and cylinder connection fitting (called a POL fitting) supplied with the heater. **IMPORTANT** Match the color stripe on the hangtag attached to the hose assembly with the color on the label located near the propane inlet fitting on the heater. Do not use alternates. For this heater, the regulator must be set as shown in "specifications". If there is any uncertainty about the regulator setting, have it checked.

A heater which is *not* working right must be repaired, but *only* by a trained, experienced service person.

In-warranty products will be repaired with no charge for either parts or labor. Please include a brief statement indicating date, place of purchase, the nature of the problem and proof of purchase.

Out-of-warrranty products will be repaired with a charge for parts and labor.

Heater Elevation Adjustment

This heater is equiped with an elevation adjustment panel located at the exhaust end of the control box.

- Do not adjust the heater combustion tube elevation while heater is running or hot. Adjustments to elevation should only be made after the heater has cooled to touch.
- To adjust the heater combustion tube elevation, turn the adjustment screw knob counterclockwise and lift the combustion tube to desired position.

SIZE AND CAPACITY OF PROPANE CYLINDERS REQUIRED

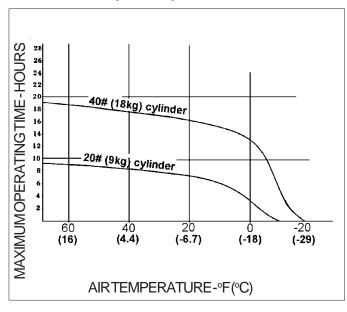
The charts below show the approximate size of the cylinder required for these heaters. To use the chart:

- Select the lowest air temperature expected (at the bottom of the chart).
- Move straight up to time of operation desired (left side of chart).
- 3. Read the cylinder size required.

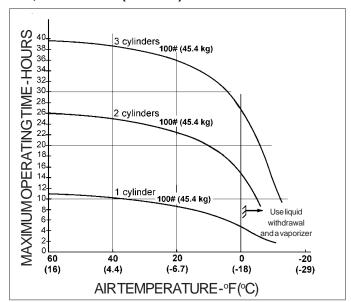
All heaters should have:

full cylinders good air circulation no frost on cylinders

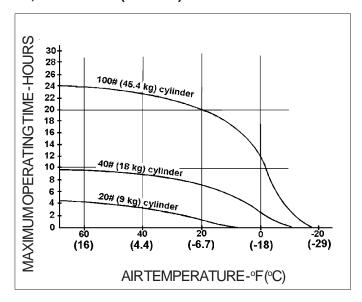
55,000 BTU/HR (16.1 kW)



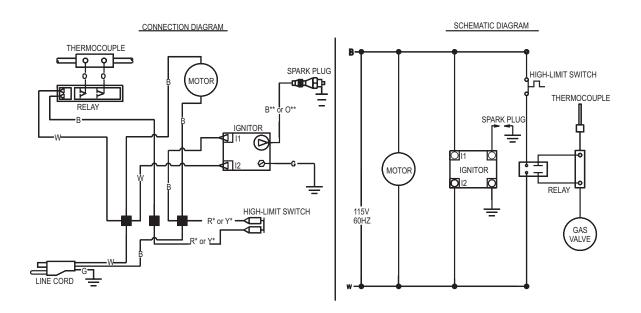
125,000 BTU/HR (49.1 kW)



85,000 BTU/HR (33.4 kW)



WIRING DIAGRAMS



COLOR CODE	LEGEND
B BLACK R RED BL BLUE Y YEL W WHITE O ORG G GREEN	>— FEMALE CONN. ○— RING CONN. ■ TERMINAL BOARD

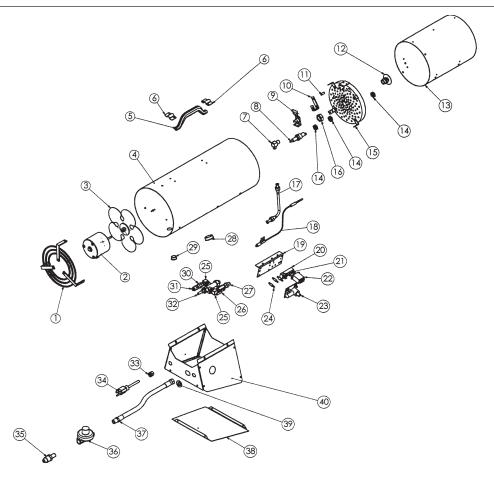
NOTE: IF ANY ORIGINAL WIRING AS SUPPLIED WITH THE HEATER MUST BE REPLACED, IT MUS BE REPLACED WITH TYPE AWG 105° C WIRE OR ITS EQUIVALENT EXCEPT AS INDICATED (*TYPE SF 2-200, **SGI-250°C)

WIRING CHART (Wire: Type AWG 150° C or equivalent (Type SF2-200, **SGI-250° C))

55FAV, 85FAV, 125FAV

Color	Length	From	То
Black	6" (152mm)	I1 (Ignitor)	T.B. Line
Orange	11" (279mm)	1 (Ignitor	Spark Plug
White	4 1/2" (114mm)	I2(Ignitor)	T.B. Return
Yellow	16" (406mm)	High Limit	T.B. Middle
Yellow	16" (406mm)	High Limit	T.B. Line
Black	5" ((127mm)	Relay	T.B. Middle
White	5" (127mm)	Relay	T.B. Return
Orange	6" (152mm)	Relay	Thermocouple Junction Block
Orange	6" (152mm)	Relay	Thermocouple Junction Block

Forced Air Propane Construction Heater • Model #55FAV, 85FAV, 125FAV



REF.#		ITEM #		DESCRIPTION	QTY.	REF.#		ITEM #		DESCRIPTION	QTY
	55FAV	85FAV	125FAV	,			55FAV	85FAV	125FAV	,	
1	21654	21671	21671	Motor Grille Assy	1	29	26224		27158	Snap Bushing, 1/2	1
2	21652	21551	21551	Motor Assy	1	30	26133	26133	26133	Ftg, Coupling	1
3	26086	26086	27898	Fan	1	31	26127	26127	26127	Ftg, Male Connector	1
4	21729	21670	21998	Outer Shell	1	32	27285	27285	27285	Thermoelectric Valve	1
	21730	21672	21999	Outer Shell - Model TS	1	33			26223	Strain Relief Bushing	1
5	27095	27095	27095	Handle	1	34	21036	21036	21036	Power Cord Assy	1
6	27094	27094	27094	Clip Handle Mounting	2	35	26433	26433	26433	POL Excess Flow 1/4 MPT	1
7	26121	27433	27433	Ftg, Male Elbow	1	36	26257	26257	26257	Regulator 28" WC	1
8	21082	21083	21083	Spark Plug	1	37	26152	26152	26152	Hose Assy, LP	1
9	21751	21751	22003	High Limit Control Assy	1	38	24017	24019	24019	Panel, Bottom	1
10		23036	23036	Bracket Thermcouple	1	40	24020	24022	24022	Control Box Assy	1
11		23787	23787	Spacer Thermocouple	1	*	24023	24025	24025	Elevation Plate	1
12	21930	21673	22002	Orifice Assy, LP	1	*	25026	25026	25026	Elevation Knob	1
13	21651	21674	22001	Middle Cylinder Assy	1	*	26189			Terminal "Y"	2
14	23037	23037	23037	Spark Plug Nut (2-55FAV)	3	*	23676			Brkt, Motor Mounting	1
15	21931	21750	22004	Flame Holder Assy	1	*	26226			Universal Bushing	1
16	23038	23038	23038	Orifice Nut Mtg	1	*	21667	21667	21667	Hose & Regulator Ass'y	1
17	21935	21668	21668	Fuel Tube Assy	1	*	70056	70056	70056	Manual, Operating Instr	1
18	26654	26654	26654	Thermocouple 13" Lg w/JB.	. 1	*	28733	28507	28510	Label, Model	1
19		23044	23044	Bracket Ignition / Relay	1	*	27783	28784	28784	Label, Operating Instr.	1
20	26641	26641	26641	Terminal Board	1	*	26374	26374	26374	Label, Electrical Grounding	1
21	26065	26065	26065	Spacer Steel	1	*	27709	27709	27709	Label, Fuel	1
22	21811	21811	21811	Relay Assembly	1	*	27503	27503	27503	Label, Wiring Diagram	1
23	23275	23275	23275	Ignitor, Solid State	1	*	26373	26373	26373	Label, Fan Rotation	1
24	26079	26079	26079	Spacer PC Standoff	3	*	28203	28203	28203	Label Hang Tag, LP	1
25	26265	26265	26265	Ftg, Elbow Street	2	*	27704	27704	27704	Label, Warning	1
26	27431	27404	27897	Variable Rate Valve	1	*	26375	26375	26375	Label Elevation Adjustment	t 1
27	23141	27405	27405	Ftg., Female Connector	1	*	26376	26376	26376	Label Btu/hr Adjustment	1
	26225		26227	Snap Bushing	1					-	
				. 0		*	Not she	own on e	exploded	view	

OPERATING INSTRUCTIONS AND OWNER'S MANUAL

MR. HEATER

MH55FAV, MH85FAV MH125FAV

READ INSTRUCTIONS CAREFULLY: Read and

follow all instructions. Place instructions in a safe place for future reference. Do not allow anyone who has not read these instructions to assemble, light, adjust or operate the heater.

HEATSTAR

HS55FAV. HS85FAV

BUDDY-PRO



TS55FAV. TS125FAV

↑ WARNING: USE ONLY MANUFACTURER'S REPLACEMENT PARTS. USE OF ANY OTHER PARTS COULD CAUSE INJURY OR DEATH. REPLACEMENT PARTS ARE ONLY AVAILABLE DIRECT FROM THE FACTORY AND MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED SERVICE AGENCY. MR. HEATER HOSES F273701 AND F273702 ARE SPECIFICALLY DESIGNED FOR USE WITH THIS HEATER. USE OF OTHER HOSES MAY CAUSE THE HEATER TO BECOME INOPERABLE.

PARTS ORDERING INFORMATION:

PURCHASING: Accessories may be purchased at any Mr. Heater local dealer or direct from the factory

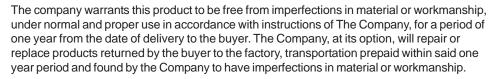
FOR INFORMATION REGARDING SERVICE

Please call Toll-Free 800-251-0001 • www.mrheater.com

Our office hours are 8:30 AM – 5:00 PM, EST, Monday through Friday. Please include the model number, date of purchase, and description of problem in all



communication.



If a part is damaged or missing, call our Technical Support Department at 800-251-0001.

Address any Warranty Claims to the Service Department, Enerco Group, Inc., 4560 W. 160TH ST., CLEVELAND, OHIO 44135. Include your name, address and telephone number and include details concerning the claim. Also, supply us with the purchase date and the name and address of the dealer from whom you purchased our product.

The foregoing is the full extent of the responsibility of the Company. There are no other warranties, express or implied. Specifically there is no warranty of fitness for a particular purpose and there is no warranty of merchantability. In no event shall the Company be liable for delay caused by imperfections, for consequential damages, or for any charges of the expense of any nature incurred without its written consent. The cost of repair or replacement shall be the exclusive remedy for any breach of warranty. There is no warranty against infringement of the like and no implied warranty arising from course of dealing or usage of trade. This warranty will not apply to any product which has been repaired or altered outside of the factory in any respect which in our judgment affects its condition or operation.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to





ANSI Z83.7/CGA 2.14-2000

Enerco Group, Inc. reserves the right to make changes at any time, without notice or obligation, in colors, specifications, accessories, materials and models.

ENERCO GROUP, INC., 4560 W. 160TH ST., CLEVELAND, OHIO 44135 • 216-916-3000 Mr. Heater is a registered trademarks of Enerco Group, Inc. © 2003, Enerco/Mr. Heater. All rights reserved



GUIDE D'UTILISATION ET INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

RATSTA3H

HSSSFAV, I HS55FAV, HS85FAV

LISEZ SOIGNEUSEMENT LES INSTRUCTIONS:

ou de faire fonctionner cet appareil de chauffage. présentes instructions d'assembler, d'allumer, de régler ultérieurement. Interdisez à quiconque n'ayant pas lu les Conservez les instructions en sécurité pour vous y référer

MR. HEATER

WH125FAV WH55FAV, MH85FAV

MODÈE

BUDDY-PRO

TS125FAV ,VA₃62ST

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ QUE LES PIÈCES DE

D'AUTRES TUYAUX POURRAIT RENDRE IMPOSSIBLE LE FONCTIONNEMENT SPECIALEMENT CONÇUS POUR CET APPAREIL DE CHAUFFAGE. L'EMPLOI TUYAUX MR. HEATER NUMEROS F273701 ET F273702 SONT DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES PAR UNE ENTREPRISE SPÉCIALISÉE. LES REMPLACEMENT NE SONT OFFERTES QUE PAR LE FABRICANT ET DE CAUSER DES BLESSURES ET LA MORT. LES PIÈCES DE REMPLACEMENT DU FABRICANT. L'UTILISATION D'AUTRES PIÈCES RISQUE

INFORMATIONS SUR LA COMMANDE DE PIÈCES : DEL'APPAREIL

locaux Mr. Heater ou directement du fabricant. ACHAR: On peut se procurer les accessoires par l'entremise de tous les détaillants

POUR OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LE SERVICE

dans toutes vos communications avec nous. Veuillez indiquer le numéro du modèle, la date d'achat et la description du problème Nos heures d'ouverture sont de 8 h 30 à 17 h HE, du lundi au vendredi. Mppelez sans frais au 800-151-0001 • www.enerco-mrheater.com

GARANTIE LIMITEE

présentant des défauts de matériel ou de main-d'œuvre. l'acheteur au fabricant dans la période de un an et jugés par l'entreprise comme L'entreprise réparera ou remplacera, à sa discrétion, les produits retournés port payé par l'entreprise, pour une période de un an à compter de la date de livraison à l'acheteur. des conditions d'utilisation normale et adéquate, conformément aux instructions de L'entreprise garantit ce produit contre tout défaut de matériel ou de main-d'œuvre, dans

technique au 800-251-0001. Si une pièce est endommagée ou manquante, téléphonez à notre service de soutien

également la date d'achat et le nom et l'adresse du détaillant de qui vous avez acheté le adresse et numéro de téléphone ainsi que les détails de la réclamation. Indiquez-nous Inc., 4560 W. 160TH ST., CLEVELAND, OHIO 44135 Etats-Unis. Indiquez vos nom, Adressez toute réclamation relative à la garantie à Service Department, Enerco Group,

l'appareil ou son fonctionnement, selon notre jugement. d'autres que le fabricant si cela influe de quelque façon que ce soit sur la condition de La présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été réparé ou modifié par garantie tacite découlant des usages du commerce ou de la façon habituelle d'échanger. garantie. Il n'y a aucune garantie contre une transgression de ce genre ni aucune réparation ou du remplacement sera le seul recours possible en cas de violation de encourues sans son consentement écrit, quelle que soit leur nature. Le coût de la retards causés par des défectuosités, ni des dommages indirects, ni des dépenses qualité marchande. En aucun cas l'entreprise ne saura être tenue responsable des concernant l'adéquation à une utilisation particulière ni aucune garantie concernant la aucune autre garantie, expresse ou tacite. Plus précisément, il n'y a aucune garantie Ce qui est énoncé ci-dessus constitue la responsabilité totale de l'entreprise. Il n'existe

province ou l'Etat. droits juridiques précis, mais vous pourriez avoir d'autres droits qui varient selon la mentionnées ne vous concernent peut-être pas. La présente garantie vous accorde des indirects ou subséquents. Par conséquent, les limitations ou exclusions ci-dessus Certains Etats ou provinces ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages

matériaux et aux modèles. sans préavis ni obligation, aux couleurs, aux spécifications, aux accessoires, aux Enerco Group Inc. se réserve le droit d'effectuer des modifications en tout temps,



ANSI Z83.7/CGA 2,14-2000

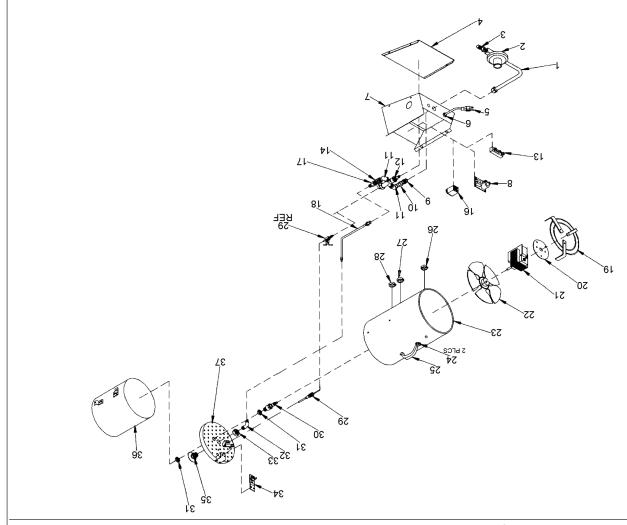


© 2003, Enerco/Mr. Heater. Tous droits réservés.

Mr. Heater est une marque de commerce déposée d'Enerco Group Inc. ENERCO GROUP, INC., 4560 W. 160TH ST., CLEVELAND, OHIO 44135 É.-U • (216) 916-3000

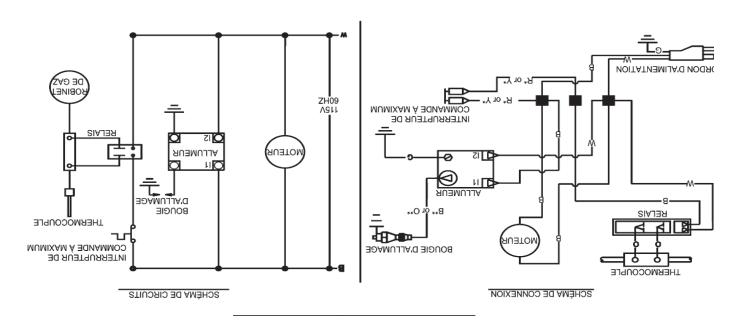
70056 Rev. A 5/05

Appareil de chauffage au propane à air pulsé pour chantier de construction - Modèle n $^{\circ}$ 55FAV



31	DESCRIPTION QT		.TAA °N	οN	REF.	3.	DESCRIPTION QT		.TAA °N	oN.	REF
	,	125FA <i>V</i>	VA728	VATE				125FAV	VA728	VATE	
L	Douille pression, 1/2	27158		26224	58	L	Grille du moteur	17912	17912	71654	l
1	raccord, accouplement	26133	26133	26133	30		Moteur	21551	71551	21652	2
L	Raccord, connecteur mâle	72192	72192	72192	15	1	Ventilateur	86872	26086	26086	3
	Vanne thermoélectrique	27285	27285	27285	32		Coque extérieure	21998	21670	21729	abla
1	Douille anti-tension	26223	26223	26223	33		ST eléboM – extérieure	21999	21672	21730	
1	Cordon d'alimentation	21036	21036	21036	34		Poignée	24095	24095	24095	9
1	POL débit excessif 1/4 MPT	26433	26433	26433	32	2	Fixation de poignée à clip	2 4094	₽ 6072	₽ 6072	9
l l	Régulateur 28" C.E.	76267	76267	76257	36	L	Raccord, coude mâle	27433	27433	26121	L
L	Tuyau, LP	26152	26152	26152	32	L	Bougie d'allumage	21083	21083	21082	8
1	Panneau, partie inférieure	24019	24019	71042	38		Limiteur supérieur	22003	19712	19712	6
l	Boîte de commande	24022	24022	24020	07	L	Support thermocouple	23036	23036	_	10
L	Plaque de soulèvement	24025	24025	24023	*	L	Entretoise thermocouple	78762	23787	_	11
l	Bouton de soulèvement	22026	22026	22026	*	L	Orifice, LP	22002	21673	21930	15
7	Borne "Y"	_	_	26189	*		Çylindre médian	22001	791Z	71651	13
l	Support, montage du moteur	_	_	23676	*	3	Écrou de bougie (2-55FAV)	23037	23037	75052	ÞΙ
L	Douille universelle	_	_	26226	*	L	9su∋lliəV	22004	21750	21931	91
L	Assemblage tuyau/régulateur	79912	79912	79912	*	L	Fixation, écrou d'orifice	23038	23038	23038	9١
l	Manuel d'utilisation	99007	99007	99007	*	L	Tube de carburant	21668	21668	21935	Z١
L	Étiquette, modèle	28510	70282	28733	*	L	Thermocouple 13" Lg avec JB	76654	76654	76654	81
L	Étiquette, instr. d'utilisation	28784	28784	27783	*	L	Support allumage / relais	23044	23044	_	6١
1	Étiquette, mise à la terre	26374	26374	26374	*	L	Plaque de bornes	14992	14992	14992	20
1	Étiquette, carburant	27709	27709	27709	*	L	Entretoise, acier	29092	29097	26065	12
L	Étiquette, sch. câblage	27503	27503	27503	*	L	Relais	11812	21811	21811	22
L	Étiquette, rotation ventilateur	26373	26373	26373	*	l	Allumeur, transistorisé	23275	23275	23275	23
l	Étiquette suspendue, LP	28203	28203	28203	*	3	DG estoise PC	64097	64097	64092	77
l	Étiquette, avertissement	27704	27704	27704	*	7	Raccord, coude de rue	26265	26265	26265	52
L	Étiquette, réglage de hauteur	26375	26375	26375	*	l	Vanne, débit variable	76872	27404	27431	56
l	Étiquette, réglage Btu/h	97692	26376	26376	*	l l	Raccord, connecteur femelle	27405	27405	23141	72
	sur la vue éclatée.	e èrtenlli	aoa tasse	Jumoʻʻ	*	l	Douille pression	72292	_	26225	82
	incomplete and purpose	2 2 2 2 2 2 2 2		nduuaa							

SCHÉMAS DE CÂBLAGE



MOTA: SI DU CÂBLAGE D'ORIGINE FOURNI AVEC L'APPAREIL DE CHAUFFAGE DOIT ÊTRE REMPLACÉ, IL DOIT L'ÉTRE PAR DU CÂBLAGE DE TYPE AWG 105 °C OU UN ÉQUIVALENT, À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE (*TYPE SF 2-200, **SGI-260 °C)

CONNECTEUR FEMELLE PANNEAU DE RACCORDEMENT PANNEAU DE RACCORDEMENT	B NOIR R ROUGE BL BLEU Y JAUNE G VERT
ΓĘΘΕΝDΕ	CODE DE CONTENB

SCHÉMA DE CÂBLAGE

55FAV, 85FAV, 125FAV

Ę	De	Longueur	e Couleur	N₀ de pièc
.a.T əfinbno	(Allumeur)	(oq 8) mm S2t	lioN	1040
Sougie d'allumage	(Allumeur)	(oq 11) mm 972	Orange	0701
2 (Allumeur) Retour T.B.	(od 2/1 4) mm 411	Blanc	1041
Central T.B.	Sommande mumixsm ś	(oq 91) mm 90 1	าุรกบษ	1044
Sonduite T.B.	Sommande Sommixem é	(od 31) mm 30 1	gune	1044
Central T.B.	Relais	(oq 3) mm \S f	lioN	1441
Setour T.B.	Relais	(od 3) mm \S1	Blanc	1445
9lquooomath ub noition de jîoê	SisleA	152 mm (6 po)	Orange	1806
Soîte de jonction du thermocouple	Relais	(od 9) mm 23 t	Orange	1806

GAZ PROPANE REQUISES CONTENANCES DES BONBONNES DE TABLEAU DE DIMENSIONS ET

: utiliser le tableau : bonbonne de gaz requise pour ces appareils de chauffage. Pour Les tableaux qui suivent indiquent la taille approximative de la

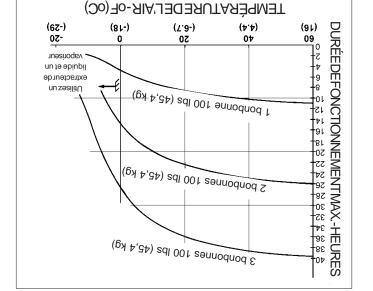
1. Sélectionnez la température de l'air la plus basse prévue (au

- bas du tableau).
- d'utilisation désiré (côté gauche du tableau). 2. Allez ensuite directement au haut du tableau au temps
- 3. Notez la dimension de la bonbonne requise.

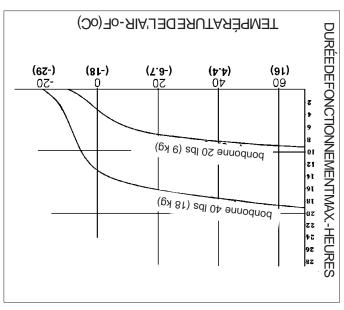
disposer d'une bonne circulation d'air être munis de bonbonne pleine Tous les appareils de chauffage doivent:

ne présenter aucun signe de givre

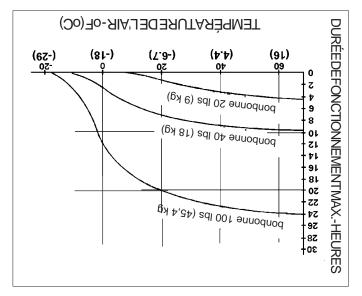
25 000 BTU/H (16,1 kW)



125 000 BTU/H (49,1 kW)



85 000 BTU/H (33,4 kW)



ENTRETIEN

Un appareil de chauffage qui a été modifié ou qui ne fonctionne pas correctement risque d'être une cause de dangers. Lorsqu'il fonctionne correctement :

- La flamme reste dans l'appareil de chauffage.
- La flamme a une teinte bleue avec des pointes de couleur
- Il n'y a pas de forte odeur désagréable, ni de sensation de brûlure aux yeux, ni de malaise physique en général. Il n'y a pas de production de fumée ou de suie à l'intérieur ou
- à l'extérieur de l'appareil de chauffage. Il ne se produit pas d'arrêts imprévus ou inexpliqués de
- l'appareil. La liste des pièces et le schéma de câblage présentent l'appareil de chauffage tel qu'il a été construit. Nutilises paseun appareil d

La nero des preces et le central de cabalage precentent apparent de chauffage tel qu'il a été construit. N'utilisez pas un appareil de chauffage qui diffère de ce qui est illustré. N'utilisez à cet effet que le tuyau, le régulateur et le raccord de bonbonne (appelé raccord POL) fournis avec l'appareil de chauffage.

IMPORTANT Faire correspondre la bande de couleur de

IMPORIANI Paire correspondre la bande de couleur de l'étiquette fixée au tuyau à la couleur de l'étiquette fixée au tuyau à la couleur de l'étiquette située près du raccord d'entrée de gaz propane. N'utilisez aucun élément de substitution. Sur cet appareil de chauffage, le régulateur doit être réglé tel qu'indiqué à la rubrique « Spécifications ». Si vous avez réglé tel qu'indiqué à la rubrique « Spécifications ». Si vous avez un doute au sujet du réglage du régulateur, faites-le vérifier.

Si un appareil de chauftage ne fonctionne pas correctement, il doit être réparé, mais seulement par un technicien formé et expérimenté.

Les produits couverts par la garantie seront réparés sans frais, pièces et main-d'œuvre comprises. Veuillez joindre une courte description de la nature du problème avec la date, le lieu et la preuve d'achat.

Les produits non couverts par la garantie seront réparés aux frais (pièces et main-d'œuvre) du client.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT AVANT LE FONCTIONNEMENT

- Vérifiez soigneusement tout dommage qu'aurait pu subir l'appareil de chauffage pendant l'expédition. Si vous en découvrez, avertissez immédiatement le fabricant.
- 2. Respectez toutes les « Précautions ».
- 3. Branchez le raccord POL (filet à gauche) du tuyau et du régulateur en tournant l'écrou POL en sens anti-horaire dans la sortie du robinet de la bonbonne de gaz propane, puis serrez-le avec une clé.
- 4. Raccordez le tuyau à l'appareil de chauffage en tournant le raccord en sens horaire.
- 5. Serrez fermement toutes les connexions de gaz.
- 6. Ouvrez le robinet de gaz de la bonbonne et vérifiez toutes les connexions au moyen d'un mélange d'eau et de savon. NUTILISEZPAS DE FLAMME.
- Asccordez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation électrique de 115 V, 60 Hz, 1 Ø, mise à la terre correctement.
- 8. Lorsque vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous que celle-ci comporte trois fils (mis à la terre) de dimension appropriée.

DEMARRAGE

- 1. Avant d'allumer l'appareil de chauffage, laissez toujours le ventilateur de l'appareil fonctionner pendant 20 secondes pour éliminer le gaz combustible.
- Ouvrez lentement le robinet principal de la bouteille de propane.
- 3. Enfoncez le bouton du robinet de gaz pour allumer les modèles 55FAV, 85FAV et 125FAV.
- 4. Une fois le brûleur allumé, gardez le bouton du robinet de gaz enfoncé pendant 15 secondes avant de le relâcher, et l'appareil de chauffage restera en fonction.
- 5. Réglez le taux de combustion avec le clapet à bille au réglage souhaité.

TÄRRA

٦.

- 1. Fermez le robinet sur la bonbonne de gaz propane.
- 2. Laissez l'appareil fonctionner jusqu'à ce que tout le gaz dans le tuyau ait brûlé.
- Débranchez le cordon d'alimentation.

REDÉMARRAGE APRÉS UN ARRÊT D'URGENCE

- 1. Fermez complètement le robinet sur la bonbonne de gaz propane. Débranchez l'appareil de chauffage.
- Attendez cinq minutes.
- 3. Recommencez la procédure « DEMARRAGE ».

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE

- L'appareil de chauffage doit être vérifié avant chaque utilisation et au moins une fois par année par un technicien qualifié.
- 2. Avant chaque utilisation, vérifiez l'assise du joint torique souple à la partie arrondie du raccord POL (filet à gauche). Si le joint torique est coupé, usé ou endommagé de quelque façon, remplacez-le par la pièce n° 73786.
- Coupez l'alimentation en gaz propane liquéfié quand l'appareil n'est pas utilisé.
- Quand l'appareil de chauffage est rangé à l'intérieur, la connexion entre la bonbonne d'alimentation en gaz propane liquéfié et l'appareil doit être débranchée et la bonbonne doit être retirée de l'appareil et rangée à l'extérieur, tel que précisé au chapitre 5 de la norme relative au rangement et à la manutention des produits de pétrole liquéfiés ANSI/NFPA la manutention des produits de pétrole liquéfiés ANSI/NFPA 58 et CSA B149.1 du Code d'installation du gaz naturel et du 58 et CSA B149.1

Qaz Dropane. Pretco Group, Inc. | Appareil de chauffage à air pulsé au gaz propane pour chantier de construction

- l'endroit ne comporte aucun risque. le fournisseur en gaz combustible ait confirmé que jusqu'à ce que le personnel du service des incendies ou N'entrez pas dans l'immeuble et restez-en à l'écart
- vérifier la présence d'autres fuites, puis se charger d'entretien expérimenté doit colmater toute fuite, séré l'immeuble avant d'y retourner. Le personnel vérifier si du gaz s'échappe. Assurez-vous qu'ils aient incendies ou d'approvisionnement en gaz combustible ENDERNIER LIEU, laissez le personnel du service des

SUBSTANCE ODORANTE AUCUNE d'allumer l'appareil pour vous.

ODENKDECETEE

- combustible. arrivez à déceler l'odeur de cette substance dans le gaz (liquéfié) ou au gaz naturel. Vous devez savoir si vous sentir la substance odorante ajoutée au gaz propane est donc possible que certaines personnes ne puissent Certaines personnes ne détectent pas bien les odeurs. Il
- gaz combustible. de cette pastille pour vous aider à reconnaître l'odeur de un feuillet comprenant une pastille à humer. Servez-vous propane (liquéfié) locaux seront heureux de vous fournir du gaz naturel. Pour ce faire, les détaillants de gaz Apprenez à reconnaître l'odeur du gaz propane et celle
- combustible. des endroits clos peut aussi masquer l'odeur du gaz cette odeur est présente. La présence d'animaux dans si vous demeurez un certain temps dans un endroit où facilité à déceler une odeur quelconque peut s'estomper Le tabagisme peut nuire à votre faculté olfactive. Votre
- selon certaines circonstances, son odeur pourrait propane (liquéfié) et le gaz naturel est incolore et, La substance odorante contenue dans le gaz
- le sol peut filtrer l'odeur. En cas de fuite souterraine, le déplacement du gaz dans s,estomber.
- être plus prononcée à des niveaux inférieurs. propane (liquéfié) est plus lourd que l'air, l'odeur peut varier à différents niveaux. Etant donné que le gaz L'intensité de l'odeur du gaz propane (liquéfié) peut
- importante. Intervenez immédiatement tel que décrit minime, agissez comme s'il s'agissait d'une fuite gaz. Si une odeur de gaz persiste, même si elle est Portez toujours attention à la moindre odeur de

brècedemment.

RETEVIR! AZJENTION POINTSESSENTIELS À

- odorante, ci-dessus. rubriques Odeur du gaz combustible et Substance Apprenez à reconnaître cette odeur. Consultez les Le gaz propane (liquéfié) dégage une odeur particulière.
- propane (liquéfié) et le gaz naturel. TOUJOURS attentif aux odeurs que dégagent le gaz l'entretien et la réparation de l'appareil, soyez Même si vous n'avez pas été formé pour effectuer
- d'alimentation en gaz propane de l'appareil l'entretenir, ni d'apporter des réglages au système la réparation des appareils au gaz propane (liquéfié), ne tentez pas d'allumer l'appareil, de le réparer ou de • Si vous n'êtes pas formé pour procéder à l'entretien et à
- COMBUSTIBLE, N'ATTENDEZPAS! IMMEDIATEMENTAVECVOTREFOURNISSEURENGAZ vous décelez la moindre odeur de gaz, COMMUNIQUEZ l'appareil, des raccords, du tuyau et autres éléments. Si sécurité consiste à sentir de temps à autre autour de Peu importe les conditions, une bonne pratique de

AVERTISSEMENT LIÉ AUX SUBSTANCES ODORANTES

AVERTISSEMENT

- chauffage de locaux où demeurent des gens. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour le
- Le débit de chaleur et d'air de ventilation ne doit Ne l'utilisez pas dans des endroits non aérés.
- Le processus de combustion de cet appareil exige pas étre obstrué.
- Consultez la rubrique portant sur les un apport adéquat en air de ventilation.
- Le processus de combustion ne peut s'effectuer bonr la combustion. ventilation relatifs aux exigences en apport d'air de avec le fabricant pour obtenir les renseignements données de l'appareil, ou communiquez by aduede manuel de l'appareil ou sur la techniques dans le spécifications
- Une combustion inadéquate produit des insuffisant. correctement si l'apport en air de ventilation est

émanations nocives de monoxyde de carbone

au monoxyde de d'empoisonnement graves, voire mortels. Les symptômes pouvant entraîner des troubles de santé

étourdissements et la difficulté respiratoire. SƏI csipone sont les maux de tête,

Des additifs odorants ont été a joutés au gaz propane ODEUR DE GAZ COMBUSTIBLE

s'il y a une fuite. Comme le gaz propane (liquéfié) est Vous devriez remarquer une odeur de gaz combustible détection de fuites. liquèfiè et au gaz naturel dans le but de faciliter la

SIGNAL QÜ'IL FAUT INTERVENIR IMMÉDIATEMENT! plus lourd que l'air, l'odeur de gaz se détècte plus facilement près du sol. TOUTE ODEUR DE GAZ ESTUN

- votre téléphone. d'allumettes ni aucune source de flamme. N'utilisez pas électrique ou rallonge électrique. N'allumez pas électrique. Ne tirez sur aucune source d'alimentation des vapeurs de gaz. N'utilisez aucun interrupteur Ne prenez aucune mesure qui provoquerait l'allumage
- trouvant dans l'immeuble. Faites évacuer immédiatement toute personne se
- vous utilisez du gaz naturel. robinet d'alimentation principale situé sur le compteur, si gaz propane (liquéfié) ou de la bonbonne, ainsi que le • Fermez tous les robinets d'alimentation du réservoir de
- euquoits bius bas. qu'il y a une fuite de gaz propane, éloignez-vous des s'accumuler dans les endroits près du sol. Si vous croyez Le gaz propane (liquéfié) est plus lourd que l'air et peut
- le secteur. d'incendies. Ne retournez pas dans l'immeuble ou dans votre fournisseur en gaz combustible et votre service Utilisez le téléphone d'un voisin et communiquez avec

Figure 1

²iq S	siq S .	(321, 38) èsluq riA
²iq ∫	siq ۱ .	air pulsé (55)
près du plafond	brès du plancher	Appareil de chauffage
Ouverture	Ouverture	
	winimales requises	VENTILATION: Ouvertures

Figure 2

PRÉCAUTIONS LIÉES À LA SÉCURITÉ

- Vérifiez attentivement si l'appareil de chauffage a subi des dommages. NE FAITES PAS fonctionner un appareil endommagé.
- NE MODIFIEZ PAS l'appareil de chauffage et ne le faites pas fonctionner s'il n'est plus dans son état d'origine.
- 3. Utilisez uniquement du gaz propane.
- 4. Utilisez uniquement une alimentation au propane à ÉLIMINATION DES ÉMANATIONS. Si vous avez des questions à propos de l'élimination des émanations, consultez votre détaillant de gaz propane.
 5. Installez les bonbonnes de propane verticalement
- (robinet de fermeture vers le haut). Fixez-les comme il convient de sorte qu'ils ne puissent se décrocher accidentellement et protégez-les contre les dommages.

 6. Placez les réservoirs de gaz propane à une distance minimale (aux États-Unis) de 2,13 m (7 pi) ou (au minimale (aux États-Unis) de 2,13 m (7 pi) ou (au canada) de 3 m (10 pi) de l'appareil de chauffage et n'orientez pas l'échappement directement vers les n'orientez pas l'échappement directement vers les
- important Utilisez uniquement le tuyau et le régulateur fournis avec l'appareil. Faites correspondre la bande de couleur de l'étiquette fixée au tuyau à la couleur de l'étiquette située près du raccord d'entrée de gaz propane sur l'appareil. Inspectez le tuyau avant chaque utilisation de l'appareil de chauffage. En cas d'abrasion, d'usure excessive ou de coupure, remplacez le tuyau par l'ensemble de tuyaux recommandé avant d'utiliser l'appareil de chauffage.
- 8. Pour utilisation intérieure seulement. La ventilation doit être adéquate. **Figure 1**. (voir également « Précautions liées au fonctionnement »).
- 9. Si une odeur de gaz est détectée, ARRETEZ IMMÉDIATEMENT l'appareil de chauffage jusqu'à ce que la source d'émission du gaz ait été localisée et colmatée. Veuillez lire le feuillet « Substance odorante et gaz propane » ci-joint pour obtenir plus de précisions et gaz propane » ci-joint pour obtenir plus de précisions et gaz propane.
- 10. Placez l'appareil de chauffage de façon à ce qu'il ne soit pas exposé directement à l'eau.
- Conservez un écart minimal entre l'appareil et tout matériel combustible (tel que du papier). Figure 2.
- 12. En raison des températures élevées de la surface et de l'échappement, les adultes et les enfants doivent respecter les distances de sécurité pour éviter des brûlures et l'inflammation des vêtements.
- 13. Utilisez uniquement sur des surfaces stables et de
- N'utilisez pas l'appareil avec des conduits d'air.
 N'obstruez pas l'entrée et la sortie d'air.
- 15. N'utilisez qu'avec l'alimentation électrique spécifiée. Le raccordement électrique et la mise à la terre doivent être conformes au Code national de l'électricité ANSI/NFPA 70 (aux États-Unis) et à la norme CSA C22.1, partie 1 du Code canadien de l'électricité (au Canada).
- 16. N'utilisez qu'avec une prise ou une rallonge mise à la terre munie de trois broches.
- 17. Ne déplacez pas l'appareil, ne le touchez pas et n'essayez pas d'en faire l'entretien alors qu'il est chaud. 18. Vous ne devez jamais ajuster la hauteur du tube de
- combustion de l'appareil de chauffage lorsque l'appareil est chaud ou fonctionne. Les réglages de hauteur doivent être faits uniquement lorsque l'appareil n'est pas chaud au toucher.
- 19. Utilisez l'appareil en observant les codes de sécurité en vigueur localement ou référez-vous aux normes relatives à l'entreposage et à la manutention des produits de pétrole liquéfiés ANSI/NFPA 58 et CSA P149.1 du Code d'installation du gaz naturel et du gaz

SPÉCIFICATIONS

535 °C (400 °F)	(3° 002) J° 111 .	(3° 02) J° 111	Élév. moyenne temp. de l'air :
nim/ ^e m 1e,e (nim/ ^e iq 02£)	nim\ ^e m 19,9 . (nim\ ^e iq 03£)	nim\ [£] m 94,8 (nim\ [£] iq 00£)	Sortie d'air chauffé :
ന്ന 27,0 (oq 3620,0)	mm 4500,0. (oq 0420,0)		Sessifices :
81		8เ	Nombre d'orifices de combustible : .
De 1,59 à 2,63 kg/h (de 3,5 à 5,8 lb/h)	h0, h77, k9/h) 9d . (d\dl 9,8 s 5,2 b)	De 0,64 à 1,1 kg/h (de 1,4 à 2,5 lb/h)	: seg əb noitemmosnoO
(qe S1 ; 9 à 36,6 kW) (т	(q6 14,6 à 25,0 kW)	Btu/h (de 8,8 à 16,1 kW)	
125FAV 75 000 à 125 000	VA388	YATE2 30 000 à 55 600	: ələboM : şələpoM

- mal de tête
- étourdissement
- e sensation de brûlure au nez et aux yeux
- e usarée
- mal de gorge ou bouche sèche
 Assurez-vous donc de respecter les conseils au sujet de la

ventilation mentionnés dans ces instructions.

Un appareil à air pulsé signifie que l'air est soufflé dans l'appareil de chauffage par un ventilateur. La qualité de la combustion dépend du débit d'air. Par conséquent, l'appareil de chauffage ne doit pas être modifié ni fonctionner si des pièces sont manquantes. Dans le même ordre d'idées, les systèmes de sécurité ne doivent pas être contournés ni modifiés pour faire fonctionner l'appareil.

Lorsque l'appareil de chauffage doit fonctionner en présence d'autres personnes, l'utilisateur est responsable d'informer ces dernières des instructions et précautions liées à la sécurité et de les avertir des dangers inhérents.

FONCTIONNEMENT

Cet appareil de chauffage à air pulsé et à feu direct fonctionne au gaz propane. Il est destiné principalement à chauffer temporairement des édifices en construction, en rénovation ou en réparation.

Le gaz propane est plus lourd que l'air. Si du gaz propane fuit d'une connexion ou d'un raccord, il se dirige vers le plancher, se mélange avec l'air ambiant et forme un mélange potentiellement explosif. Évidemment, les fuites de gaz propane devraient être propane avec le plus grand soin. Veuillez lire le feuillet « propane avec le plus grand soin. Veuillez lire le feuillet « Substance odorante et gaz propane » ci-joint pour obtenir plus de précisions relatives à la détection des fuites de gaz propane. Vérifiez la présence de fuite aux nouvelles connexions et raccords en utilisant un mélange d'eau et de savon et suivez les notre détaillant quant à votre installation au propane et posez-lui votre détaillant quant à votre installation au propane et posez-lui toute question que vous auriez à cet égard.

Cet appareil a été conçu et homologué pour être utilisé comme appareil de chauffage pour chantier de construction, conformément à la norme Z83.7/CGA 2,14-2000 de l'AUSI. Soumettez à l'organisme local responsable de la sécurité et des incendies toute question relative à votre type d'installation. Selon le type d'application, d'autres normes peuvent s'appliquer et régir l'utilisation des produits de combustion, de gaz combustible et des appareils de chauffage. L'organisme local qui en est responsable saura vous conseiller à cet égard.

Le fonctionnement à feu direct de cet appareil signifie que tous les produits de combustion se retrouvent dans l'air ambiant. Même si l'efficacité de combustion de l'appareil de chauffage est presque complète, il produit quand même de petites quantités de monoxyde de carbone. Le monoxyde de carbone (appelé CO) est toxique. Notre organisme ne peut en supporter que de faibles quantités. Il est possible que le CO s'accumule dans le local à chauffer. Une ventilation inadéquate pourrait ainsi causer la mort. Les symptômes ressentis en cas de ventilation inadéquate sont les suivants:

AVERTISSEMENT: NON CONÇU POUR UNE UTILISATION DANS LA MAISON OU UN VÉHICULE RÉCRÉATIF

AVERTISSEMENT: DANGER D'INCENDIE, D'EXPLOSION ET D'INHALATION CONSERVEZ LES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES TELS QUE LES CARTON À UNE DISTANCE SÉCURITAIRE DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE COMME LE PAPPAREIL DE CHAUFFAGE COMME LE PAPPAREIL DE CHAUFFAGE DANS UN LOCAL ONI CONTIENT OU RISQUE DE CONTENIR DES PARTICULES COMBUSTIBLES EN SUSPENSION QUI CONTIENT OU RISQUE DE CONTENIR DES PARTICULES COMBUSTIBLES EN SUSPENSION QUI CONTIENT OU RISQUE DE CONTENIR DES PARTICULES COMBUSTIBLES EN SUSPENSION DES PRROPUITS TELS QUE DE PENTAL DE SALVANTS, DU DILUANT À DES PARTICULES DE POUSSIÈRE OU DES PRODUITS CHIMIQUES INCONNUS.

 Γ 'État de la Californie exige que l'avertissement suivant soit fourni :

AVERTISSEMENT: L'UTILISATION DE CET APPRREIL CRÉE DES SOUS-PRODUITS DE COMBUSTION CONTENANT DU MONOXYDE DE CARBONE, UN PRODUIT CHIMIQUE RECONNU PAR L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE COMME CAUSE DE CANCER ET D'ANOMALIES CONGÉNITALES (OU CANCER ET D'ANOMALIES CONGÉNITALES (OU ANTRES RISQUES POUR LA REPRODUCTION).

AVERTISSEMENT: VOTRE SÉCURITÉ PERSONNELLE ÉTANT IMPORTANTE POUR TOUS, VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT

D'UTILISER CET APPAREIL DE CHAUFFAGE.

AVERTISSEMENT GÉNÉRAL DE DANGER :

① LE VON-RESPECT DES MESURES DE PRÉVENTION ET INSTRUCTIONS FOURNIES AVEC CET APPAREIL DE CHAUFFAGE RISQUE DE RÉSULTANT D'INCENDIE, D'EXPLOSION, DE RELECTROCUTION.

L'ENTRETIEN DE CET APPAREIL DE CHAUFFAGE.

A SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE OU
CHAUFFAGE (MANUEL D'INSTRUCTIONS,
ÉTIQUETTES, ETC.), VEUILLEZ COMMUNIQUER
AVEC LE FABRICANT.

TIONS DEVRAIENT UTILISER OU EFFECTUER

♠ SEULES LES PERSONNES APTES A

COMPRENDRE ET À RESPECTER LES INSTRUC-

SPÉCIFICATIONS

seulement

 \Box

V

V

Pression de l'alimentation en gaz

(J。0) O。8,71-
Temp. ambiante min. évaluée à
maximale : 116 °C (240 °F)
Commande de température
thermocouple
Commande principale de la flamme : Robinet à gaz activé par
Allumage: Par étincelle
Tension de fonctionnement min. : 100 V
A £
Consommation électrique :
Minimim: 34,5 kPa (5 lb/po²)
KP3)
à la sortie du régulateur :
au regulateur Max. : Pression de la bonbonne

Type de gaz:..... Pour utilisation de gaz propane

ZABLE DES MATIÈRES

GARANTIE
PIÈCES POUR LE MODÈLE 125FAV11
PIÈCES POUR LE MODÈLE 85FAV10
PIÈCES POUR LE MODÈLE 55FAV
SCHÉMAS DE CÂBLAGE
TABLEAU DE DIMENSIONS ET CONTENANCES7
ENTRETIEN
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT 6
${\sf AVEKIISSEMENT\Gamma I\bar{E}AUXSUBSTANCESODORANTES.5}$
PRÉCAUTIONS LIÉES À LA SÉCURITÉ
PRÉCAUTIONS LIÉES AU FONCTIONNEMENT3
AVERTISSEMENTS
SPÉCIFICATIONS

GUIDE D'UTILISATION ET INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

AATSTA3H

HS55FA\; ARABSISH \\\ VA768SH,VA766SH

LISEZ SOIGNEUSEMENT LES INSTRUCTIONS:

ou de faire fonctionner cet appareil de chauffage. présentes instructions d'assembler, d'allumer, de régler ultérieurement. Interdisez à quiconque n'ayant pas lu les Conservez les instructions en sécurité pour vous y référer

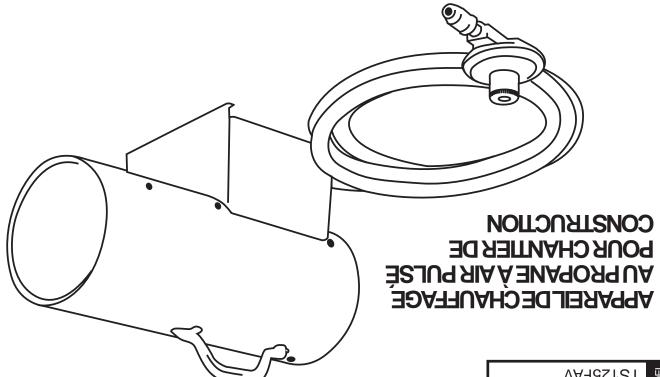
ABTABH, AM

MH55FAV, MH85FAV

WH125FAV

BUDDY-PRO

VATSSIST ,VA₇62ST



causant des dommages matériels, des blessures et des pertes de vie. présent guide avec exactitude risque d'entraîner une explosion ou un incendie AVERTISSEMENT: Le fait de ne pas respecter les instructions données dans le

- N'entreposez ni n'utilisez d'essence ou autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de ce
- Aucune bonbonne de propane liquéfié non raccordée pour utilisation ne doit se trouver à proximité type d'appareil.
- EN PRÉSENCE D'UNE ODEUR DE GAZ de cet appareil, ni d'aucun autre appareil.
- Ne tentez pas d'allumer l'appareil de chauffage.
- Eteignez toute flamme nue.
- Fermez l'alimentation en gaz à l'appareil.

L'entretien doit être effectué par un fournisseur de services d'entretien qualifié.

page 3. ambiant. Une circulation d'air adéquate doit être assurée pour la combustion et la ventilation. Voir Cet appareil de chauffage portatif alimenté au gaz n'est pas ventilé. Il utilise l'oxygène de l'air